



- DUPLICAT -  
**REGULAMENTUL OFICIAL AL  
CAMPANIEI PROMOTIONALE  
"Campanie Multistore - KAUFLAND"  
1 iunie 2017 - 30 iunie 2017**

**SECTIUNEA 1. ORGANIZATORUL SI REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI**

- 1.1. Campania promotionala "**Campanie Multistore - KAUFLAND**" ("Campania") este organizata si desfasurata de **BERGENBIER S.A.**, cu sediul social in Voluntari, Sos. Bucuresti Nord, Nr. 10, cladirea O1, et. 5, judet Ilfov, inmatriculata la Registrul Comertului sub nr. J 23/778/2015, cont bancar nr RO58CITI0000000725039034 deschis la Citibank Europe plc, Dublin - Sucursala Romania, reprezentata prin Gabriela Lupas Ticu Director de Marketing, inregistrata la Registrul de Evidenta a Prelucrarilor de Date cu Caracter Personal, cu numarul 2699 (denumita in continuare "Organizator").
- 1.2. Prin participarea la aceasta Campanie, participantii sunt de acord sa respecte si sa se conformeze tuturor prevederilor, termenilor si conditiilor prezentului regulament (denumit in continuare "Regulament Oficial") astfel cum sunt mentionate mai jos.
- 1.3. Regulamentul Oficial este intocmit si va fi facut public conform legislatiei aplicabile din Romania prin publicarea pe site-ul web [www.bergenbiersa.ro](http://www.bergenbiersa.ro), fiind disponibil in mod gratuit oricarei persoane pe intreaga durata a Campaniei prin accesarea site-ului mai sus mentionat, in locatiile participante sau in baza unui apel telefonic la Infoline 021/599.1750, numar cu tarif normal, apelabil între orele 9:00 - 18.00, de luni până vineri, exclusiv sărbătorile legale, pe întreaga durată a Campaniei.
- 1.4. Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica sau schimba prezentul Regulament Oficial, urmand ca astfel de modificari sa intre in vigoare numai dupa modificarea prezentului Regulament Oficial si dupa anuntul prealabil de prezentare a acestor modificari pe site-ul web [www.bergenbiersa.ro](http://www.bergenbiersa.ro)

**SECTIUNEA 2. ZONA DE DESFASURARE A CAMPANIEI**

- 2.1. Campania este organizata si se desfasoara pe intreg teritoriul Romaniei, exclusiv in spatiile comerciale apartinand societatilor comerciale parteneri, respectiv retelele de magazine KAUFLAND.
- 2.2. Premiile se vor pune in posesie exclusiv pe teritoriul Romaniei.

**SECTIUNEA 3. DURATA CAMPANIEI**



- 3.1. Campania va fi lansata la data de 1 iunie 2017, ora 00:00 si va dura pana la data de 30 iunie 2017, ora 23:59, in reseaua magazinelor KAUFLAND, inscrierea si premiarea participantilor urmand a fi realizate conform mecanismelor detaliate in cadrul sectiunii 6 din prezentul Regulament
- 3.2. Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica perioada si sistemul de functionare al Campaniei pe parcursul derularii acesteia, dar nu inainte de a anunta acest lucru public, conform prevederilor din Sectiunea 1 de mai sus.

#### **SECTIUNEA 4. MARCILE SI AMBALAJELE PARTICIPANTE**

- 4.1. Produsele participante la Campanie sunt produsele Bergenbier bere blonda fara alcool si Bergenbier bere blonda cu alcool, Bergenbier Fresh, Bergenbier Fresh fara alcool, Bergenbier ALE, marci proprietate a Organizatorului, (numite in cele ce urmeaza "produse participante"), comercializate in mod individual in:
  - sticla de 500ml (din gamele blonda cu alcool, blonda fara alcool, Fresh Lemon, Fresh Grapefruit,, ALE),
  - doza de 500ml (din gamele blonda cu alcool, blonda fara alcool, Fresh Lemon, Fresh Grapefruit, Fresh Grapefruit fara alcool, ALE),
  - PET de 1L (din gama blonda cu alcool),
  - PET de 2L (din gama blonda cu alcool),
  - PET de 2,5L (din gama blonda cu alcool),
  - multi pack 6 doze x 500ml (din gamele blonda cu alcool, blonda fara alcool)
  - multi pack 4 doze x 500ml (din gama ALE)

#### **SECTIUNEA 5. DREPTURI SI CONDITII DE PARTICIPARE**

- 5.1. La aceasta campanie pot participa cetatenii romani, persoane fizice care au domiciliul stabil in Romania, au implinit varsta de 18 ani pana la data de 1 iunie 2017, au capacitate deplina de exercitiu si care accepta termenii și condițiile prezentului Regulament Oficial denumiti in continuare („Participanti”).
- 5.2. Participantii trebuie sa caute si sa achizitioneze in perioada 1 iunie 2017 – 30 iunie 2017 oricare produs participant si sa pastreze bonul fiscal care atesta achizitia oricaror produse participante/ combinatie de produse participante in valoare minima de 12 lei, din reseaua



- 5.3. Participantii au obligatia sa pastreze bonurile fiscale pe care se regasesc detaliile achizitiei produsului participant astfel incat, in cazul unui potential castig, sa poata confirma bonurile fiscale reprezentantului Agentiei si, de asemenea, in cazul validarii lor ca si castigatori sa poata face dovada detinerii acestora in original si sa le poata preda Organizatorului pentru a revendica premiul.
- 5.4. Bonurile fiscale pe baza carora se face inscrierea in promotie trebuie sa fie lizibile integral, astfel incat datele privind produsele achizitionate, data achizitiei precum si datele operatorului fiscal de unde achizitia a fost efectuata sa poata fi citite cu usurinta.
- 5.5. Bonurile fiscale pe baza carora se face inscrierea trebuie sa detina dovada achizitiei de produse participante in valoare minima de 12 lei, oricare din lista celor descrise in sectiunea 4.1.
- 5.6. Prin participarea la Campanie, participantilor nu le vor fi impuse niciun fel de cheltuieli suplimentare cu exceptia cheltuielilor normale de desfasurare a campaniei: cheltuieli determinate de achizitionare produselor participante, de obtinerea de informatii cu privire la promotie sau cu privire la modalitatea de intrare in posesia premiului, pentru validarea ca si castigator, prin apelarea numarului de infoline dedicat campaniei; cheltuieli determinate de ridicarea/inmanarea premiilor si cheltuielile legate de transmiterea de mesaje SMS sau de conexiunea la internet in cazul accesarii site-ului [www.bergenbiersa.ro](http://www.bergenbiersa.ro). Enumerarea de mai sus este exemplificativa, nu exhaustiva.
- 5.7. La aceasta Campanie nu au drept de participare persoanele care presteaza servicii de orice fel pentru Organizator, precum si cei ai imputernicitilor, ai Agentiilor implicate in desfasurarea Campaniei precum nici membrii familiilor acestora (copii, parinti, frati/surori, sot/sotie).
- 5.8. Daca sunt identificate persoane care au influentat sau care au facilitat castigarea de premii, Organizatorul are dreptul de a cere restituirea premiilor astfel castigate si de a urmari in instanta respectivele persoane pentru recuperarea prejudiciilor cauzate.
- 5.9. Orice incercare de fraudare se soldeaza cu eliminarea definitiva a Participantului in cauza, acesta urmand a fi informat cu privire la aceasta decizie, telefonic.

## **SECTIUNEA 6. MECANISMUL CAMPANIEI**

- 6.1. Pentru a participa la prezenta campanie promotionala cu desfasurare in magazinele Kaufland, consumatorii trebuie sa achizitioneze in perioada 1 – 30 iunie 2017 produse participante in valoare minima de 12 lei si sa se inscrie in Campanie prin transmiterea unui mesaj SMS la numarul 1750 (numar cu tarif normal operabil in retelele Vodafone, Orange si Telekom) care sa contina cuvantul "Kaufland" si numarul bonului fiscal ce atesta achizitia respectivelor produse participante.



- .2. Pentru ca o inscriere sa fie validata preliminar, aceasta trebuie sa indeplineasca cumulativ urmatoarele conditii:
  - 6.2.1. sa contina cuvantul "Kaufland" in calitate de cheie unica de verificare a locatiei de inscriere
  - 6.2.2. sa contina numarul bonului fiscal care atesta achizitia a cel putin un produs participant la Campanie din magazinele Kaufland, cf prezentului Regulament;
  - 6.2.3. bonul fiscal sa fie emis si inscris in Campanie in perioada 1 iunie 2017 , ora 00:00 – 30 iunie 2017, ora 23:59:59, iar data acestuia trebuie sa fie aceeaasi sau anterioara celei la care s-a efectuat inscrierea in Campanie.
- .3. Fiecare inscriere prin SMS este validata preliminar la momentul intrarii in Campanie. In acest sens, pentru fiecare inscriere efectuata, participantul va primi din partea Organizatorului, imediat, prin mesaj de confirmare, un raspuns in functie de statusul inscrierii sale:
  - .3.1. numarul bonului fiscal a fost inscris in forma corecta si nu a mai fost inscris anterior in Campanie;
  - .3.2. numarul bonului fiscal nu este in forma corecta (ca de exemplu, dar fara a se limita la situatiile in care numarul bonului transmis prin SMS nu contine cel putin o cifra)
  - .3.3. numarul bonului fiscal a fost inscris in forma corecta insa a fost inscris anterior in Campanie.
- .4. Fiecare participant, identificat ca unic prin numarul sau de telefon, are dreptul sa inscrie maxim 5 bonuri fiscale valide pe intreaga durata a Campaniei.
5. in cazul in care un participant inscrie 5 (cinci) numere de bon, accesul acestuia in vederea inscrierii in Campanie va fi blocat , fiecare participant unic avand dreptul la 5 inscrieri valide pe intreaga durata a Campaniei. Astfel, dupa inscrierea celui de-al 5-lea numar de bon fiscal, acesta va primi un mesaj de atentionare in acest sens.
6. Un numar de bon fiscal aferent aceleiasi zile calendaristice, poate fi inscris de catre acelasi participant o singura data in cadrul zilei respective;
7. Fiecare bon fiscal inscris, ii aduce participantului o sansa de castig la unul dintre premiile campaniei, descrise in sectiunea "Premii" a prezentului Regulament.
8. In cazul in care un participant reclama, in orice modalitate, invalidarea unei inscrieri, indiferent de motivele pe baza carora are loc aceasta invalidare (ca de exemplu bonul fiscal a mai fost inscris in Campanie anterior), atunci se va respecta urmatoarea procedura de validare sau invalidare preliminară:
  - 8.1. Organizatorul ii va solicita participantului sa prezinte in termen de 48 de ore de la data formularii acelei reclamatii, dovada detinerii in original a tuturor bonurilor fiscale pe care figureaza numarul de inregistrare asupra careia se face reclamatia pentru a se stabili daca participantul detine, de fapt, bonurile fiscale in cauza. Participantul poate face dovada detinerii bonurilor fiscale in original prin prezentarea acestora la adresa Organizatorului prin scrisoare recomandata cu confirmare de primire, prin curier sau prin transmiterea unei fotocopii lizibile a bonului fiscal castigator prin e-

mail sau fax, pentru a se putea verifica daca validarea preliminara a fost facuta corect. Organizatorul isi rezerva dreptul de a solicita in mod expres dovada detinerii bonului in original in situatia in care considera acest lucru absolut necesar (de exemplu dar fara a se limita la situatiile in care copiile transmise nu sunt lizibile);

- .8.2. In cazul in care participantul nu respecta termenul mentionat in cadrul acestor articole, nu expediază bonurile fiscale sau refuza prezentarea dovezii detinerii acestora in original, atunci Organizatorul isi rezerva dreptul de a invalida inscrierea respectivelor bonuri fiscale, prin eliminarea acestora din baza de date a Campaniei, fara a avea obligatia de a notifica participantul in acest sens;
- .8.3. In cazul in care participantul motiveaza intemeiat imposibilitatea prezentarii in termenul mentionat, atunci Organizatorul isi rezerva dreptul de a prelungi intervalul de timp mai sus mentionat cu inca 48 ore (in situatiile in care durata Campaniei permite aceasta prelungire), participantul suportand inasa, in cazul nesocotirii acestor termene si proceduri, consecinta imposibilitatii validarii inscrierii sale in timpul necesar in baza de date a Campaniei pentru a putea participa la extragerea ce urmeaza;
- .9. Fiecare participant este supus obligatiei de a pastra si, dupa caz, prezenta dovada detinerii bonurilor fiscale in baza carora se inscriu in Campanie, care atesta achizitiia produselor participante, in original, pentru a putea fi validat ca si castigator si ulterior pentru a intra in posesia premiului castigat, in cazul unui eventual castig;
- 6.10. Dupa data limita de inscriere (30 iunie 2017, ora 23.59), Organizatorul nu va mai lua in considerare inscrierile in Campanie primite prin SMS la numarul 1750;
- 6.11. Bonurile fiscale pe baza carora se face inscrierea in promotie trebuie sa fie lizibile integral, astfel incat datele privind produsele achizitionate, data achizitiei, valoarea minima de 12 lei a achizitiei precum si datele operatorului fiscal de unde achizitia a fost efectuata sa poata fi citite cu usurinta;
- 6.12. Bonurile fiscale pe baza carora se face inscrierea trebuie sa detina dovada achizitiei de produse participante in campanie in valoare minima de 12 lei, achizitia sa fi fost facuta in perioada Campaniei, din magazinele Kaufland, conform prezentului Regulament.
- 6.13. Numarul bonului fiscal se regaseste in general in partea de jos a bonului, conform exemplului de mai jos:



- 5.14. Desemnarea castigatorilor Campaniei se va face prin extragere electronica aleatorie, pe data de 3 Iulie 2017, in prezenta unui notar public.
- 5.15. In scopul acordarii premiilor prezentei campanii, pe data de 3 iulie 2017 va avea loc o tragere la sortidin baza de date acumulata ca urmare a inscrierilor in campanie corect realizate conform mecanismului de inscriere descris in art 6.1 – 6.3 din prezentul Regulament.
- 5.16. In tragerile la sorti pentru acordarea acestor premii vor intra toate inscrierile valide inregistrate in campanie pe perioada 1 iunie 2017 ora 00:00:00 – 30 iunie 2017, ora 23:59:59.
- 6.17. In cadrul tragerii la sorti se vor desemna cate un castigator si 5 rezerve pentru fiecare din premiile puse in joc.
- 6.18. Tragerile la sorti pentru acordarea premiilor vor avea loc din bazele de date create ca urmare a tuturor inscrierilor valide efectuate pe perioada campaniei.
- 6.19. Daca la momentul contactarii castigatorilor se constata ca o persoana unica (identificabila prin act de identitate valid) a castigat mai multe premii de pe numere diferite de telefon, acesta va putea ramane in posesia unui singur premiu, indiferent de numarul de premii desemnate prin extragere;
- 6.20. In cazul in care unul dintre castigatorii extrasi, din motive independente de Organizator, nu va trece de etapa de prevalidare a premiului asa cum este mentionat in prezentul Regulament, se va trece la urmatoarea rezerva. Conditile de validare ale rezervelor sunt aceleasi ca si in caul castigatorilor.
- 6.21. Dupa efectuarea tragerii la sorti, castigatorii premiilor vor fi informati telefonic, pe numarul de telefon de pe care s-au inscris in campanie, cu privire la castigul inregistrat in vederea inceperii procesului de prevalidare, respectiv punere in posesie a premiului;
- 6.22. In total, se vor face maxim 5 incercari telefonice de a contacta fiecare castigator, in intervale de timp diferite (de luni pana vineri, intre orele 9.00 – 18.00), pe durata a 3 zile lucratoare.
- 6.23. Daca in decursul celor 3 zile lucratoare participantii castigatori nu pot fi contactati de catre Organizator (participantul nu raspunde, numarul de telefon nu este corect sau este inchis etc),

castigul se va invalida fara nicio despagubire din partea Organizatorului si se va trece la contactarea primei rezerve extrase;

- 6.24. La momentul contactului telefonic, participantilor potentiali castigatori li se va solicita telefonic acordul pentru introducerea si prelucrarea datelor personale ce urmeaza a fi comunicate telefonic, in baza de date a Organizatorului, in vederea atribuirii premiilor. Dupa terminarea acestui mesaj, daca sunt de acord, potentialii castigatori vor comunica urmatoarele date personale: nume, prenume si adresa din actul de resedinta (judet sau sector, localitate, strada si numarul strazii, blocul, scara, apartamentul);
- 6.25. In vederea validarii preliminare a castigului, Organizatorul va solicita potentialilor castigatori dovada detinerii bonului fiscal in baza caruia s-a facut inscrierea desemnata castigatoare (bonul fiscal ce contine informatiile inscrise in campanie si desemnate castigatoare si care confirma achizitia produsului participant) precum si a unei copii a cartii de identitate care atesta ca participantul are varsta minima de participare la Campanie. Documentele trebuie transmise in termen de 24 de ore de la momentul convorbirii in forma lizibila, prin scanare, fotografiere sau xeroxare astfel incat Organizatorul sa poata identifica cu usurinta datele (numar si data bon, datele de identificare ale comerciantului, precum si valoarea totala a produselor Bergenbier achizitionate in baza bonului respectiv) inscrise in Campanie, prin e-mail sau fax la adresa de e-mail/numarul de fax indicate de catre Organizator la momentul convorbirii telefonice. Neindeplinirea acestei conditii duce la invalidarea premiului fara nicio despagubire din partea Organizatorului, caz in care se va trece la contactarea primei rezerve extrase;
- 6.26. Ulterior validarii preliminare, premiile vor fi transmise catre castigatori prin curierat cu obligatia de retur a bonului fiscal castigator alaturi de un proces verbal de Predare-Primire premiu. Toate cheltuielile privind punerea in posesie a premiilor campaniei, vor fi integral suportate de catre Organizator.
- 6.27. Premiile vor fi expediate doar pe teritoriul Romaniei, in termen de maxim 45 de zile lucratoare de la momentul prevalidarii.

## **SECTIUNEA 7. PREMIILE CAMPANIEI**

- 7.1. In cadrul prezentei Campanii se vor acorda in total 50 de premii, fiecare constand intr-un aparat de aer conditionat, in valoare bruta unitara de 1969,94 lei (cu TVA& impozit) Valoarea totala estimata a premiilor acordate in cadrul prezentei Campanii este de 98.497 lei, inclusiv TVA si taxe.

## **SECTIUNEA 8. CLAUZE DIVERSE PRIVIND ACORDAREA PREMIILOR SI VALIDAREA CASTIGATORILOR**



- .1. Castigatorul unui premiu nu poate ceda premiul, integral sau in parte, unei alte persoane;
- .2. Castigatorii vor fi validati doar daca respecta toate prevederile prezentului Regulament;
- 8.3. Organizatorul nu poate fi facut raspunzator pentru documentele trimise de castigator care nu ajung la Organizator in termenele mentionate in prezentul Regulament si nici pentru bonurile care nu ajung la Organizator din motive independente de vointa Organizatorului, ca de exemplu dar fara a se limita la comunicarea eronata de catre castigator a adresei in vederea expedierii premiului sau serviciile defectuoase ale tertilor implicati in acest proces (posta, curier);
- 8.4. Premiile oferite in cadrul prezentei Campanii nu pot fi inlocuite cu bani sau cu alte beneficii si vor fi puse in posesia castigatorilor doar pe teritoriul Romaniei;
- 8.5. Organizatorul nu este raspunzator pentru plata cheltuielilor suplimentare ce pot rezulta din punerea in posesie a Premiilor, cu exceptia expedierii catre castigatori, la adresele comunicate de catre acestia la momentul validarii.
- 8.6. In situatia in care, la momentul primirii unui premiu castigat ca urmare a tragerilor la sorti detaliate in sectiunea 13 a prezentului Regulament se constata de catre curier ca un participant potential castigator nu mai detine bonul castigator in original, premiul va fi returnat la Organizator fara drept de despagubire din partea acestuia;
- 8.7. Expedierea premiilor se va face o singura data prin curier, in termenii stabiliti in prezentul Regulament. In situatia in care unul sau mai multe colete nu au putut fi livrate la destinatar in urma procedurilor standard de livrare prin intermediul firmelor de curierat partener, indiferent de motiv (adresa eronata, destinatarul nu a putut fi gasit la adresa etc), acestea se vor returna si vor ramane la dispozitia Organizatorului. Premiile returnate nu se vor reexpedia, participantii pierzand dreptul asupra acestora;
- 3.8. Premiile pot suferi modificari in functie de disponibilitatea acestora in stocurile furnizorilor la momentul validarii castigatorilor.
- 3.9. Premiile instant se vor oferi in limita stocului disponibil.
- 3.10. Premiile ramase neacordate vor ramane la dispozitia Organizatorului.

## **SECTIUNEA 9. PERSOANE AFLATE IN IMPOSIBILITATEA FIZICA DE A SE DEPLASA**

1. In cazul in care castigatorul unuia dintre premiile Campaniei este o persoana lipsita de capacitatea de exercitiu ori are capacitate restransa de exercitiu, concret neindeplinind conditia varstei de participare, aceasta nu poate fi declarata castigatoare.
2. In situatia in care castigatorul unuia dintre premiile Campaniei este o persoana aflata in imposibilitate de a se deplasa (ca de exemplu dar fara a se limita la persoanele cu handicap locomotor/fizic), acesta poate opta pentru a imputernici o alta persoana pentru a intra in posesia



premiului castigat. Imputernicirea se va face in scris prin semnarea de catre castigator a unei declaratii pe proprie raspundere.

- 1.3. Organizatorul poate solicita ca declaratia de transmitere a dreptului de ridicare a premiului sa fie autentificata in prezenta unui notar public, costurile de autentificare intrand in responsabilitatea castigatorului.

## **SECTIUNEA 10. RESPONSABILITATE SI RASPUNDERE**

- 0.1. Inscrierile in campanie sau revendicarile facute pe baza unor bonuri fiscale degradate, modificate, duplicate, falsificate, viciate, care contin erori de printare, tipografice sau de alt tip, incluzand fara limitare orice alt tip de modificari ale acestora sau ale elementelor lor componente datorate manevrarii acestora precum si inscrierile dupa data de 30 iunie 2017 ora 23.59, vor fi nule si nu vor fi luate in considerare de Organizator ;
- 0.2. Organizatorul, imputernicitii, vanzatorii cu amanuntul ai produselor promotionale participante sau afiliatii acestora nu vor fi raspunzatori pentru erori de imprimare ale datelor mentionate pe bonurile fiscale;
- 0.3. Organizatorul Campaniei nu isi asuma responsabilitatea:
  - 0.3.1. pentru inscrierile incomplete, inexacte sau incorecte, precum si pentru inscrierile efectuate inainte sau dupa expirarea perioadei de inscriere in Campanie;
  - 0.3.2. pentru pierderile sau intarzierile mesajelor de raspuns mentionate in articolele de mai sus, determinate de factori independenti de vointa sau controlul Organizatorului;
  - 0.3.3. pentru intreruperile neanuntate ale serviciului de SMS de catre furnizorii locali ai acestui serviciu sau blocarea accesului intern datorita supraaglomerarii retelelor de telefonie pe perioadele de trafic intens;
  - 0.3.4. pentru eventualele dispute legate de drepturile asupra numerelor de telefon de pe care au fost inscrise bonurile fiscale;
  - 0.3.5. pentru disputele referitoare la drepturile de proprietate asupra bonurilor participante declarate castigatoare. Toate litigiile referitoare la dreptul de proprietate asupra bonurilor fiscale castigatoare nu vor influenta principiul conform caruia Organizatorul Campaniei va acorda premiul Participantului care a respectat prevederile prezentului Regulament. Organizatorul nu are nicio obligatie de a intretine corespondenta cu solicitantii unor astfel de revendicari ce apar ulterior acordarii efective a premiilor.
- 0.4. Prin participarea la Campanie, toti participantii si eventualii castigatori sunt de acord si se obliga sa respecte si sa se conformeze tuturor cerintelor si conditiilor impuse de Organizator prin prezentul Regulament Oficial, nerespectarea acestora atragand raspunderea personala si exclusiva a participantilor si eventualilor castigatori ;



10.5. Organizatorul isi rezerva dreptul de a exclude definitiv orice participant in Campanie care, prin comportamentul fraudulos, afecteaza bunul mers al Campaniei.

**SECTIUNEA 11. PROTECTIA DATELOR PERSONALE**

11.1. Tuturor participantilor la campania promotionala „CAMPANIE MULTISTORE - KAUFLAND” le sunt garantate drepturile in conformitate cu Legea 677/2001 privind protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date, in special drepturile persoanei vizate cu privire la informare (art. 12), la accesul la date (art. 13), dreptul de interventie (art. 14), de opozitie (art. 15), de a se adresa instantei competente si de plangere catre autoritatea de supraveghere (art. 18).

11.2. La cererea oricarui participant, Organizatorul va asigura exercitarea oricaruia dintre drepturile prevazute mai sus. Pentru exercitarea acestor drepturi, participantii la campanie vor trimite Organizatorului pe adresa **BERGENBIER S.A.** cu sediul social in Voluntari, Sos. Bucuresti Nord, Nr. 10, cladirea O1, et. 5, judet Ilfov, o cerere intocmita in forma scrisa, data si semnata.

11.1. Urmatoarele date personale vor fi colectate pe durata campaniei: nume, prenume, adresa de e-mail, numarul de telefon, localitatea de domiciliu si data nasterii precum si CNP-ul, in cazul castigatorilor premiilor Campaniei, in scopul indeplinirii obligatiilor fiscale ce revin Organizatorilor de promotii.

11.2. Datele personale mentionate anterior nu vor fi facute publice, ele fiind necesare doar pentru validarea inscrierilor si inmanarea premiilor.

11.3. Numele si prenumele castigatorilor premiilor mentionate in Prezentul Regulament vor fi facute publice pe site-ul [www.bergenbiersa.ro](http://www.bergenbiersa.ro) conform obligatiilor impuse Organizatorului de OG 99/2000 privind comercializarea produselor si serviciilor de piata.

11.4. Scopurile constituirii bazei de date sunt: inmanarea premiilor castigatorilor, inregistrarea castigatorilor campaniei, realizarea de rapoarte statistice cu privire la participanti , informarea acestora prin diverse mijloace de comunicare (posta, e-mail, SMS sau alte mijloace de comunicare permise prin lege) cu privire la Campania promotionala “Campanie Multistore - KAUFLAND” sau a altor actiuni desfasurate in viitor de catre Organizator, acestea din urma doar daca persoana vizata si-a exprimat acordul expres si neechivoc in acest sens. Organizatorul se obliga ca datele personale sa nu fie difuzate catre terti cu exceptia imputernicitor sai.

11.5. Prin participarea la prezenta Campanie promotionala, participantii isi dau in mod expres consimtamantul ca datele lor personale (respectiv nume, prenume, adresa de e-mail, numarul de telefon, localitatea, data nasterii, CNP) sa fie procesate si incluse in baza de date a Bergenbier

S.A. in vederea validarii, atribuirii premiilor si indeplinirii obligatiilor fiscale ale organizatorului prezentei Campanii.

11.6. Tuturor participantilor li se va solicita, in mod distinct, si acordul pentru introducerea si prelucrarea datelor personale ce au fost comunicate, in baza de date a Organizatorului, pentru realizarea de activitati ulterioare de marketing direct. Castigatorii nu vor fi obligati sa isi exprime acest acord, acest lucru ramanand la libera lor alegere.

11.7. In intelesul Legii nr. 677/2001, principalele drepturi mai sus mentionate apartinand persoanelor vizate au urmatorul continut:

Dreptul de acces la date: Orice persoana vizata are dreptul de a obtine de la Operator, la cerere si in mod gratuit pentru o solicitare pe an, confirmarea faptului ca datele care o privesc sunt sau nu sunt prelucrate de catre acesta. Astfel, la cererea scrisa, semnata si datata a persoanei respective, trimisa la adresa **BERGENBIER S.A.** cu sediul social in Voluntari, Sos. Bucuresti Nord, Nr. 10, cladirea O1, et. 5, judet Ilfov, Bucuresti, o data pe an, in mod gratuit, compania SC Bergenbier SA. va confirma daca utilizeaza date care o privesc sau va inceta orice prelucrare a acestora.

Dreptul de interventie asupra datelor: Orice persoana vizata are dreptul de a obtine de la operator, la cerere si in mod gratuit: (i) dupa caz, rectificarea, actualizarea, blocarea sau stergerea datelor a caror prelucrare nu este conforma legii, in special a datelor incomplete sau inexacte; (ii) dupa caz, transformarea in date anonime a datelor a caror prelucrare nu este conforma legii;

1.8. Dreptul de opozitie: Persoana vizata are dreptul de a se opune in orice moment, ca datele care o vizeaza sa faca obiectul unei prelucrari prin transmiterea unei cereri scrise Organizatorului la adresa: **BERGENBIER S.A.** cu sediul social in Voluntari, Sos. Bucuresti Nord, Nr. 10, cladirea O1, et. 5, judet Ilfov. Participarea la campanie constituie acordul potentialilor castigatori referitor la faptul ca numele, castigul, imaginea si vocea vor fi facute publice, potrivit legislatiei in vigoare si folosit in materiale publicitare de catre Organizator fara nici un fel de plata aferenta. Castigatorii vor putea semna si o declaratie scrisa in acest sens, conform celor solicitate de catre Organizator. Prin refuzul semnarii acestei declaratii nu le va fi prejudiciata in niciun fel calitatea de castigator si acordarea premiului.

1.9. Dupa data incetarii campaniei promotionale baza de date cu participantii in campanie va fi administrata astfel: pentru cei care si-au exprimat in mod neechivoc acceptul pentru primirea ulterioara desfasurarii campaniei a informarilor de marketing, prin bifarea casutei "DA" la intrebarea "Doresc sa primesc informatii despre noutatile de pe site-ul [www.bergenbiersa.ro](http://www.bergenbiersa.ro), evenimentele viitoare, campaniile si promotiile Bergenbier", datele personale ale acestora se vor pastra, pentru restul participantilor, care au bifat casuta prin care nu sunt de acord cu primirea

de informatii ulterioare, datele lor personale se vor distruge urmand a se consemna distrugerea acestora conform prevederilor Legii 677/2001.



1.10. Prelucrarea datelor cu caracter personal de catre Bergenbier S.A este inregistrata la ANSPDCP cu numarul de notificare 2699.

## **SECTIUNEA 12. TAXE SI IMPOZITE**

- 2.1. Organizatorul se obliga sa calculeze, sa retina, sa vireze si sa declare impozitul pe veniturile obtinute din premii de catre castigatori, in conformitate cu prevederile legale in vigoare.
- 2.2. Organizatorul sau imputernicitul campaniei nu este raspunzator de plata altor taxe sau a altor obligatii financiare legate de premiile oferite, acestea fiind in sarcina persoanei castigatoare. Orice alte cheltuieli care nu sunt acoperite in mod specific de acest Regulament Oficial vor fi suportate de catre castigator.

## **SECTIUNEA 13. INCETAREA CAMPANIEI**

- 3.1. Prezenta campanie poate inceta inainte de termen numai în cazul aparitiei unui eveniment ce constituie forta majora, inclusiv în cazul imposibilitatii Organizatorului, din motive independente de vointa sa, de a continua prezenta campanie promotionala.

## **SECTIUNEA 14. LITIGII**

- 4.1. In cazul unor potentiale litigii aparute între Organizator si participantii la campanie, acestea vor fi solutionate pe cale amiabila. Daca nu este posibila rezolvarea litigiilor pe cale amiabila, partile implicate în litigiu se vor adresa pentru solutionare instantelor competente romane în jurisdicia carora se afla Organizatorul.

Redactată la Societatea Profesională Notarială CONCORDIA, într-un exemplar original care rămâne în arhiva biroului notarial și în 3 (trei) duplicate, din care 1 (unul) rămâne în arhiva biroului notarial si 2 (doua) exemplare au fost eliberate părții.